



INFORMATION ON THE COURSE “SPANISH CULTURES FROM AN INTERCULTURAL PERSPECTIVE”

COURSE: SPANISH CULTURES FROM AN INTERCULTURAL PERSPECTIVE (CULTURAS ESPAÑOLAS DESDE UNA PERSPECTIVA INTERCULTURAL)

PROFESOR/A:

TEACHING HOURS: 45h

ONLINE WORK AND SELF STUDY: 15h

- Exercises, class projects and homework

CREDITS: 6 ECTS

COURSE DESCRIPTION AND METHODOLOGY:

El planteamiento del curso es esencialmente participativo. A partir de textos y documentos audiovisuales surgirá la discusión de cada uno de los aspectos tratados. Por lo tanto, la interacción de los alumnos con el profesor será un elemento decisivo en el desarrollo del curso y también en la evaluación del mismo, junto a las tareas diarias encargadas por el profesor (lecturas, encuestas a españoles, análisis de la prensa española...) y al examen final.

The course approach is thought to be participative. Discussion of the issues related to several topics will arise from the texts and audio-visual documents that we work with. Therefore, the interaction of the students with the teacher will be a decisive element in the development of the course and also in the assessment thereof, together with the daily tasks given by the teacher (readings, surveys to Spanish people, analysis of Spanish press...) and the final exam.

Durante la última semana del curso, los estudiantes harán una presentación oral, en parejas o individualmente, del trabajo final. La presentación debe ser sobre un aspecto concreto de uno de los temas recogidos en este programa sobre el cual no se haya profundizado en clase. Es obligatorio usar algún material de apoyo (fotocopias, fotografías, vídeo, transparencias, etc.) que facilite la comprensión por parte de sus compañeros.

During the last week of the course, the students will make an oral presentation, in pairs or individually, about the final work. The presentation has to be about a specific aspect of one of the topics included in this program and which has not been deepened in class before. It is compulsory to use some support material (photocopies, pictures, videos, slides, etc.) that facilitates the understanding by the rest of the classmates.

Teaching language: English

TEXTBOOKS:

Material provided by the teacher

ASSESSMENT:

Work in class, readings and participation	30%
Final Project and presentation	30%
Final exam	40%
Date of the final exam: on the last day of class, during the normal class schedule	

OBSERVATIONS:

1. La calificación final no será el resultado del examen final, sino de la suma de todos los componentes del apartado *Evaluación del curso*.
 2. Para aprobar el nivel la calificación media debe ser como mínimo 6/10.
 3. El alumno realiza un único examen al final del curso, no hay fechas de recuperación ni convocatorias adicionales. Las fechas de los exámenes están indicadas en este programa y no se cambiarán para acomodar planes de viaje u otras circunstancias personales.
 4. La no asistencia al 80 % del total de horas del curso, más de 4 días de clase sin justificar (8h), implica no tener derecho al examen final y, por tanto, la no obtención del certificado oficial del curso.
1. The final grade will not be just the result of the final exam, but of the sum of all components specified at the “Assessment” section.
 2. To pass the course, the average mark has to be equal or over 6/10.
 3. The student takes a single exam at the end of the course, without any dates for retake or additional calls. Exam dates are indicated in this program and will not be changed to fit travel plans or other personal circumstances.
 4. Non-attendance to 80% of the total course hours, more than 4 days of class (8h) with no justification, implies not being entitled to take the final exam and, therefore, not obtaining the official certificate of the course.

OBJECTIVES / STUDENT LEARNING OUTCOMES:

El curso está dirigido a estudiantes extranjeros que aún no han alcanzado el nivel de competencia en la lengua española que les permita seguir un curso de cultura en español, y tiene dos objetivos fundamentales:

Desarrollar la conciencia intercultural y las estrategias y habilidades interculturales de los alumnos, así como sus herramientas de mediación intercultural.

The course is aimed at foreign students who have not yet reached the level of competences in Spanish language that allows them to follow a course of culture in Spanish and it has two fundamental objectives:

To develop intercultural awareness, strategies, skills of students as well as their intercultural mediation tools.

Aproximar al alumno a la realidad española contemporánea y los diversos aspectos que la conforman, haciendo hincapié en la comprensión de los mismos antes que en la mera acumulación de datos. Se busca un acercamiento a la complejidad de dicha realidad, a su riqueza de lenguas, culturas y realidades histórico-sociales diversas, para lo cual se ahondará en el origen histórico de dicha diversidad. Todo ello, junto a una visión panorámica de los medios de comunicación y las artes en el s. XX y XXI, ayudará a los alumnos a comprender la compleja situación socio-política y cultural de "las Españas" de hoy, así como el carácter de los pueblos que las habitan.

To approach the student to contemporary Spanish reality and to the aspects that make it up, emphasizing the understanding of them rather than just accumulating information. We seek an approach to the complexity of this reality, its richness of languages, cultures and diverse historical and social realities. For this reason, we will delve into the historical origin of such diversity. All of this, together with a panoramic view of the media and the arts in the XX and XXI centuries, will help students to understand the complex socio-political and cultural situation of “las Españas” of today, as well as the personality of the people who inhabit them.

CONTENTS/OUTLINE:

1. ¿Qué es la conciencia intercultural?

- 1.1. Hacer lo extraño familiar y lo familiar extraño.
- 1.2. La opacidad del sustrato cultural.
- 1.3. Dialectos culturales.
- 1.4. La idea de “acomodación” o “adaptación” de Gilles aplicada a la comunicación intercultural.
- 1.5. Comunicación intercultural y mediación: estrategias interculturales, el estudiante y el profesor como mediadores interculturales.

2. What is intercultural awareness?

- 1.1. Turn the strange into familiar and the familiar into strange.
- 1.2. The opacity of the cultural substrate.
- 1.3. Cultural dialects.
- 1.4. The idea of "accommodation" or "adaptation" of Gilles applied to intercultural communication.
- 1.5. Intercultural communication and mediation: intercultural strategies, the student and the teacher as intercultural mediators.

3. Paisajes: ¿cultura o culturas?

- 3.1. La piel de toro. Localización y relieve. El agua: costas y ríos. Climas y paisajes.
- 3.2. La población. ¿De dónde venimos? La lengua española. Diversidad de lenguas.
- 3.3. Las comunidades autónomas. La España autonómica.
- 3.4. Los orígenes y la formación del Estado Español.

4. Landscapes: culture or cultures?

- 3.1. The Bull-Hide. Location and relief. Water: coasts and rivers. Climates and landscapes.
- 3.2. Population. Where do we come from? The Spanish language. Diversity of languages.
- 3.3. Autonomous communities. The autonomic Spain.
- 3.4. Origins and formation of the Spanish State.

5. Política.

- 3.1. La vida política. La organización política en España.
- 3.2. El poder legislativo. El poder ejecutivo. La Administración General del Estado. La descentralización administrativa.
- 3.3. España en el mundo. España y la Unión Europea. España en las organizaciones internacionales.

6. Politics.

- 3.1. Political life. Political organization in Spain.
- 3.2. Legislative power. Executive power. The National State Administration. The administrative decentralization.
- 3.3. Spain in the world. Spain and the European Union. Spain in international organizations.

7. Sociedad.

- 7.1. Evolución de la sociedad española. Los españoles, hoy. Estructura demográfica española.
- 7.2. Relaciones sociales. La familia. La nueva estructura familiar.
- 7.3. La situación de la mujer.
- 7.4. La educación. El sistema educativo. La Universidad española y la UE.
- 7.5. El trabajo. La vida profesional. El paro. Los horarios. Inmigración/ emigración: en busca de un futuro. Cambios en la sociedad española.
- 7.6. Horarios.
- 7.7. La religion.
- 7.8. Los medios de comunicación.

8. Society.

- 7.1. Evolution of Spanish society. The Spaniards today. Spanish demographic structure.
- 7.2. Social relationships. Family. The new family structure.

- 7.3. The situation of women.
- 7.4. Education. Education system. The Spanish University and the EU.
- 7.5. Jobs. Professional life. Unemployment. The schedules. Immigration / emigration: in pursuit of a future. Changes in Spanish society.
- 7.6. Schedules.
- 7.7. Religion.
- 7.8. Media.

9. Economía.

- 5.1. España Hoy. Imagen económica de España. El campo. La industria. El sector exterior.
- 5.2. Modernización. Renovación de los transportes. La tecnología de las comunicaciones. La energía.
- 5.3. Productos "made in Spain".
- 5.4. El turismo.
- 5.5. La moda española.
- 5.5. La gastronomía.

10. Economy.

- 5.1. Spain today. Economic image of Spain. Countryside. Industry. The foreign sector.
- 5.2. Modernization. Renovation of transport infrastructures. Communication technologies. Energy.
- 5.3. "Made in Spain" products.
- 5.4. Tourism.
- 5.5. The Spanish fashion.
- 5.5. Gastronomy.

Sociocultural activities

Check our sociocultural activities to complement the courses on (www.csidiomas.ua.es) and participate on our social networks

